



上海市长宁区古北路 600 号
600 GUBEI ROAD, CHANGNING DISTRICT,
SHANGHAI

☎ (86 21) 6275 4365

✉ oupp.sh@ywies.com

🌐 www.ywies-sh.com



学校公众号

Nov 2021

Yew Wah International Education
School of Shanghai Gubei
耀华国际教育学校 上海古北校区



About **YEW WAH**

认识耀华

耀华国际教育学校是全人教育的践行者，致力创建积极、关爱、愉悦、充满欣赏的环境，为学生提供理想的学习及生活体验。

Yew Wah International Education School (YWIES) adopts a holistic approach that creates a positive, caring, joyful and appreciative environment and provides desirable learning and residence hall experiences.

耀华致力打造卓越的国际教育，使学生不出国门，也能沉浸在国际教育氛围，接受优质的中英双语教育。耀华竭力培养学生对不同文化的理解和尊重，培养孩子自信、健康的人格，使他们跨越教室和地域的局限，展开个人成长之旅，造就出拥有深厚中国文化底蕴，又具备国际视野的人才。耀华国际教育学校建基于耀中国际学校在内地及香港推行多年优质教育的经验之上。耀中于1932年成立，多年来致力培育学生掌握应对国际议题及21世纪挑战的所需技能。至今，耀中耀华所建设的独特课程体系得到世界广泛认同。

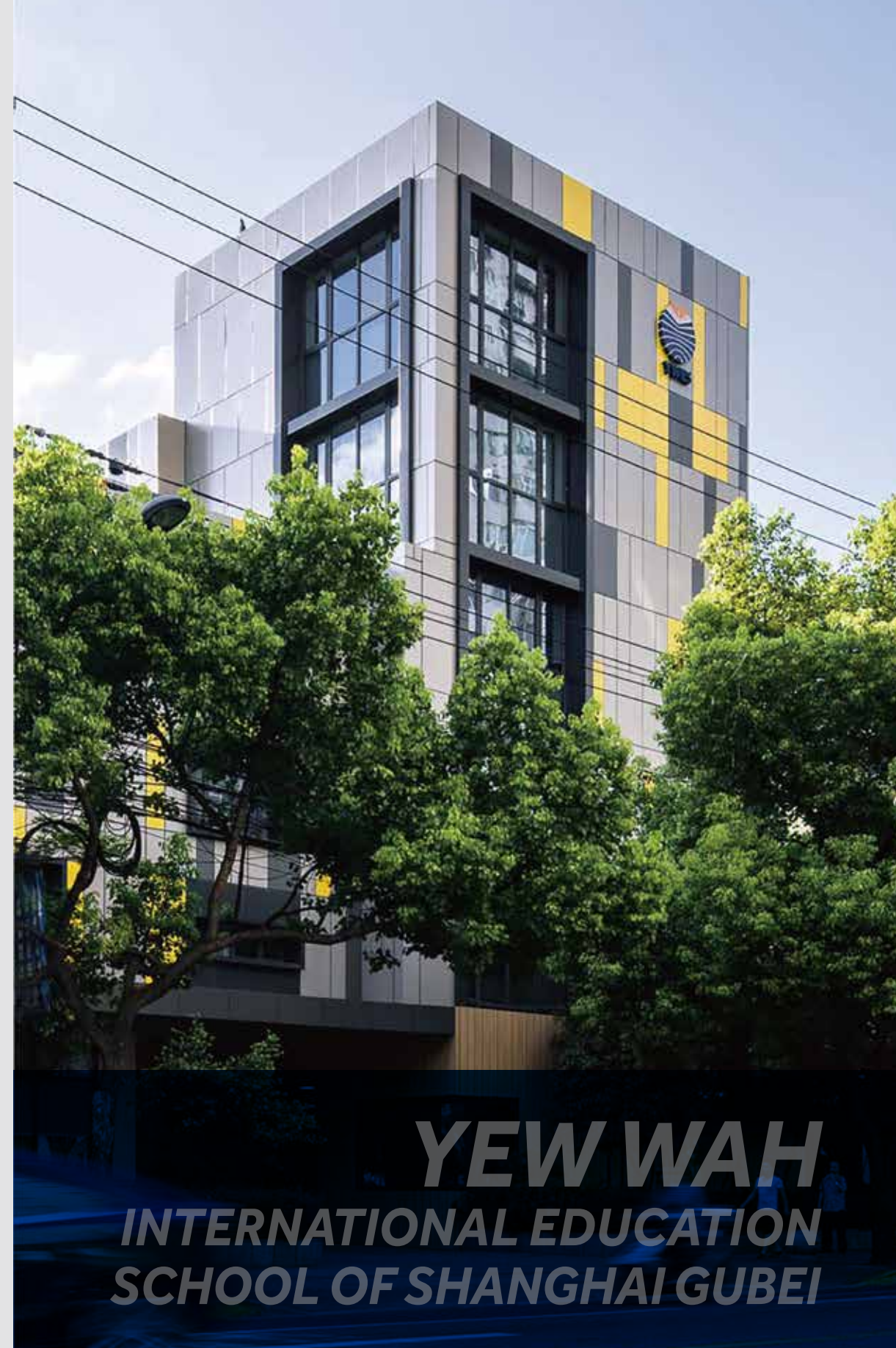
耀华国际教育学校上海古北校区（上海耀华古北校区）专门开设以艺术与人为特色的国际高中课程，所培养的艺术创意人才具备高超艺术素养、优秀的中英双语及学术能力，获海外顶尖艺术院校青睐。

上海耀华古北校区的师资队伍拥有丰富经验，学校亦会举办各类艺术时尚课程和学习项目，邀请大师级艺术家和设计师来校授课交流。

YWIES is committed to providing an immersive, quality international education in both Chinese and English languages. Focusing on mutual respect and understanding of different cultures, YWIES cultivates confident individuals to look beyond the walls of the classroom and their countries and foster their personal journey in becoming talents with the best mix of Chinese traditional cultures and international perspectives. YWIES is built upon decades of experience of Yew Chung International School in offering quality education in the mainland and Hong Kong. Founded in 1932, Yew Chung has nurtured generations of students to face global issues and challenges of the 21st century. Yew Chung and Yew Wah are widely recognised for its unique curriculum.

Yew Wah International Education School of Shanghai Gubei (YWIES Shanghai Gubei) provides specialist international secondary programmes featuring art and design. The school aims to nurture creative individuals with exceptional practical skills and excellent bilingual abilities, who are expected to continue their studies at top local or overseas universities.

In addition to experienced teachers at YWIES Shanghai Gubei, the school also invites leading artists and designers to deliver courses and learning projects.



耀华国际教育学校 上海古北校区



Founders' Message

创办人寄语

创始人曾楚珩女士与陈保琼博士
Founder Madam Tsang Chor-hang and Dr Betty Chan Po-king



对耀中耀华的历史传承而言，90 周年是一个具有里程碑意义的时刻。它代表着我们富有远见的创始人曾楚珩女士所开启的教育事业的一个高潮，也意味着一个新的开始。曾楚珩女士的韧性、毅力和承担是一笔巨大而永恒的财富。在面对当下以及未来无法预见的挑战时，她犹如一盏明灯指引着我们。

近一个世纪以来，耀中耀华从一颗在香港播下的种子，逐渐成长为一个现代化的国际教育网络。90 周年给予我们一个庆祝并反思过去这段非凡旅程的机会，亦提供了一个契机，为耀中耀华的未来勾勒出一个新愿景。

耀中耀华国际教育
主席
叶国华教授
Professor Paul Yip Kwok-wah
Chairman
Yew Chung Yew Wah
International Education



耀中耀华国际教育
行政总裁兼校监
陈保琼博士
Dr Betty Chan Po-king
CEO cum School Supervisor
Yew Chung Yew Wah
International Education

The 90th anniversary marks both a celebration of an extraordinary journey undertaken by our visionary founder Madam Tsang Chor-hang, as well as a remarkable new beginning. The tenacity, perseverance and commitment shown by our founder, Madam Tsang Chor-hang, is a tremendous and timeless asset, a great inspiration that guided us as we learn to navigate the many unforeseeable challenges today and in the future.

For close to a century, Yew Chung and Yew Wah have grown from a tiny seed lovingly planted in Hong Kong, into a modern international education system. The 90th anniversary offers an opportunity to reflect upon our founder's prescience and grit. It also gives us a chance to craft a new vision for the future.

Our **Professional** Teaching Team

专业教学团队



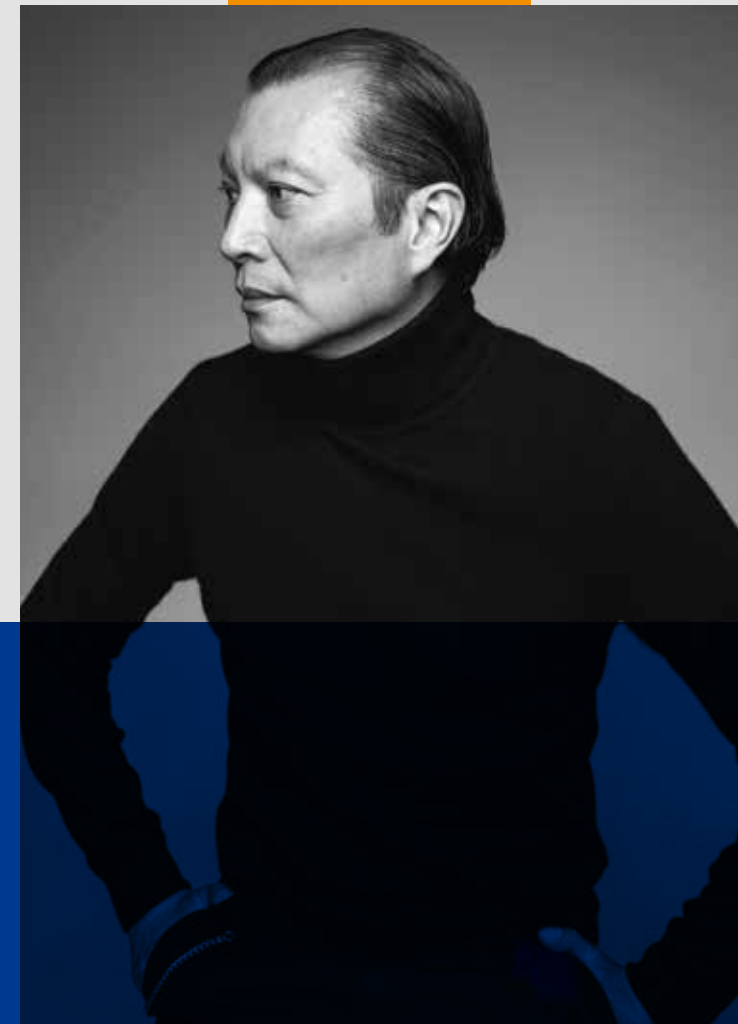
Bil Donovan 先生

名誉顾问

Honorary Adviser

Bil Donovan 先生是当今最有成就和最受尊敬的时尚插画家之一。2009 年，他被任命为克里斯汀·迪奥的首位常驻艺术家，并一直担任该职务至今。他的客户包括美国大都会艺术博物馆、美国时装设计师协会等机构；波道夫·古德曼、St. Regis、萨克斯百货、欧舒丹等著名品牌，以及《Vogue》、《纽约时报》、《名利场》等期刊杂志。

Being one of the most accomplished and revered fashion illustrators, Bil Donovan has been the first artist-in-residence for Christian Dior since 2009. His clientele consists of institutions (The Metropolitan Museum of Art, The Council of Fashion Designers of America), luxury brands (Bergdorf Goodman, The St. Regis, L'Occitane, Neiman Marcus, Saks Fifth Avenue) and a number of publications (Vogue, The New York Times, , Vanity Fair).



梁达伟先生 David Leung

时尚设计总监 / 时尚设计老师

Director of Fashion Design/ Fashion Teacher

梁达伟先生从事时尚行业超过三十年，工作足迹遍及米兰、巴黎和纽约。他于纽约时装技术学院毕业，曾是“范思哲”首位华人设计师，并担任美国帕森斯设计学院和纽约时装学院的客座教授。

With over 30 years of extensive experience in the fashion industry and assignments in Milan, Paris and New York City, David Leung, a graduate from Fashion Institute of Technology, was the first Chinese designer for Versace and a visiting professor at Parsons School of Design and his alma mater.

University Acceptance 2020-2021

毕业生录取院校名单

英国 UNITED KINGDOM

Arts University Bournemouth
Aston University, Birmingham
Brunel University, London
Cardiff University
City, University of London
Coventry University
Durham University
Glasgow Caledonian University
King's College London
Lancaster University
London School of Economics and Political Science
Loughborough University
Newcastle University
Oxford Brookes University
Plymouth Marjon University
Queen Mary, University of London
Queen's University, Belfast
Royal Holloway, University of London
The University of Edinburgh
University of St Andrews
University College London
Ulster University
University of the Arts, London
University of Birmingham
University of Bolton
University of Brighton
University of Bristol
University of East Anglia
University of Essex
University of Exeter
University of Glasgow
University of Greenwich
University of Kent
University of Leeds
University of Liverpool
University of Manchester
University of Nottingham
University of Plymouth
University of Reading
University of Sheffield
University of Southampton
University of Stirling
University of Surrey
University of Warwick
University of Wolverhampton

美国 UNITED STATES OF AMERICA

Arizona State University
Berklee College of Music
California College of the Arts
California Institute of the Arts
California State University, Channel Islands
California State University, Northridge
DePaul University
Fordham University
Iowa State University
John Jay College of Criminal Justice
Los Angeles College of Music
Maryland Institute College of Art
Miami University, Oxford
Michigan State University
Musicians Institute College
New York University
Northwestern University
Otis College of Art and Design
Pace University
Parsons School of Design
Pennsylvania State University
Pratt Institute
Rensselaer Polytechnic Institute
Ringling College of Art and Design
Rochester Institute of Technology
Rutgers University, New Brunswick
Savannah College of Arts and Design
School of the Art Institute of Chicago
School of Visual Arts
SUNY, Binghamton University
SUNY, Buffalo
SUNY, Stony Brook University
Syracuse University
Temple University
The City University of New York
The George Washington University
The Ohio State University
University of California, Davis
University of California, Irvine
University of California, Santa Barbara
University of California, Santa Cruz
University of Michigan

加拿大 CANADA

Alberta College of Art and Design
Carleton University
Emily Carr University of Art and Design
McMaster University
Ontario College of Art and Design University
University of British Columbia
University of Toronto
Western University
York University

澳大利亚 AUSTRALIA

Macquarie University
Monash University
RMIT University
The University of Adelaide
The University of Melbourne
The University of Queensland
The University of Sydney
University of New South Wales
University of Western Australia

韩国 KOREA

Hanyang University
Korea Aerospace University
Korea University
Sogang University
Yonsei University

香港 HONG KONG

The Chinese University of Hong Kong
The Hong Kong University of Science and Technology
The University of Hong Kong

爱尔兰 IRELAND

Trinity College Dublin

艺术方向 Art Stream



70% 的学生获得 QS 艺术设计类全球排名前三位的大学录取

of students received offers from the top three schools on the QS World University Ranking for Art & Design

100% 的学生获得 QS 艺术设计类全球排名前三十位的大学录取

of students have received offers from the top 30 schools on the QS World University Ranking for Art & Design

共计获得奖学金 368000 美元
Scholarship received: US\$368000

常规方向 General Stream



55% 的学生获得 QS 全球排名前三十位的大学录取

of students have received offers from the top 30 schools on the QS World University Ranking

90% 的学生获得 QS 全球排名前一百位的大学录取

of students have received offers from the top 100 schools on the QS World University Ranking

35% 的学生获得 US News 全美排名前十位的大学录取

of students have received offers from the top 10 schools on the US News Best National Universities Ranking

Articulation Report

2021 届毕业生升学数据

与世界顶尖艺术大学接轨

Connecting with *Prestigious Art Schools* around the World



随着社会和科技的进步，艺术与设计在各产业的发展中日益重要，艺术设计人才有着广阔的职业发展前景，越来越多学生希望修读相关专业。我们明白到海外顶尖艺术大学的入学竞争日趋激烈，所以学生必须在艺术造诣、美学素养、语言及学术能力、生活和社交技能各方面有充分准备。耀华的国际艺术与设计课程涵盖艺术与设计、学术智创、语言文化、幸福关爱等门类，其中艺术与设计门类的学科涵盖纯艺术、图像传播、时尚设计和纺织、设计工艺、数字媒体设计等。

上海耀华聘请职业及升学顾问，协助学生和家长作出最佳选择。我们的职业及升学顾问会协助学生和家长：

- 确定选修科目，以满足目标大学的入学要求
- 提供指导和资源，让学生选择合适的院校和科目
- 在申请大学的过程中提供协助，包括实地考察大学，需要报考的额外考试，以及申请截止日期等重要信息。

Art and design has come under the spotlight with social and technological development, as more students seek art and design as their profession, given the prospective career path. We recognise the challenges students might face during university admission, where students ought to be prepared in artistic achievements, aesthetic literacy, language and academic abilities, life and social skills. Our international art and design programme offers a spectrum of courses covering art and design, academic, languages, wellness, etc. and particularly, the art and design curriculum includes fine art, graphic communication, fashion and textiles, design and technology, digital media and design, etc.

YWIES Shanghai Gubei employs experienced career and university guidance counsellors to work with students and parents to:

- Select electives that will meet entry requirements of their future study options
- Provide guidance and resources in choosing the most suitable university and course of study
- Advise on university visits, external examinations, and application deadlines

上海耀华古北校区的历届毕业生获众多世界顶尖艺术学校录取，如帕森斯设计学院、罗德岛设计学院、芝加哥艺术学院、萨瓦纳艺术设计学院、伦敦艺术大学等。

YWIES Shanghai Gubei graduates were admitted to prestigious art schools such as Parsons School of Design, Rhode Island School of Design, School of the Art Institute of Chicago, Savannah College of Arts and Design, University of the Arts London, to name a few.





Overview of YWIES Shanghai Gubei Programmes

上海耀华古北校区课程概览

一年制 Pre-A 课程(高一)
One-year Pre-A Programme (Grade 10)

两年制 A Level 课程(高二、高三)
Two-year General Certificate of Education Advanced Level Programme (Grades 11 & 12)

选修科目

Electives

艺术与设计 Art & Design(以下三选一 choose one out of three options)

- 纯艺术 Fine Art
- 时尚设计与纺织 Fashion Design & Textile
- 图像传播 Graphic Communication

设计与科技 Design and Technology

动画与数字媒体设计 Digital Media

音乐 Music

商务 Business

电脑科学 Computer Science

物理 Physics

经济学 Economics

数学 * Mathematics*

必修科目

Compulsory subjects

英文 English Language

语文 Chinese

生活教育(体育和品格教育)

Wellness (Physical Education & Character Education)

作品集及升学辅导 Portfolio and University Guidance

* 数学在 Pre-A 阶段必修, A Level 阶段为选修
Mathematics changes from compulsory in Pre-A to elective during A Level

作品集辅导 Portfolio Guidance

本课程专门为准备作品集的学生而设。校区的艺术专家会指导学生了解不同学科、各类艺术媒介和技巧, 以协助他们寻找个人创意风格和阐述理念的方式, 并鼓励学生加强关注全球和社会议题。

The course is designed to assist students in preparation for their portfolios. Guided by art professionals, students will find their own style and ways of storytelling through experiencing and addressing different disciplines, media and techniques. Students are also encouraged to learn more about global and social issues.



学校向所有选择艺术与设计的学生在 Pre-A 阶段提供基础艺术课

Fundamental arts classes are provided to students who choose Art & Design electives during Pre-A level

Our Uniqueness

耀华特色



耀中耀华萨默塞特 文化中心 YCYW Somerset Cultural Centre

耀华国际教育学校一直重视学生的全人教育，致力培养学生的学术能力和品格发展。耀中耀华萨默塞特文化中心是我们中学课程体系的重要组成部分，让学生在 不同文化背景中学习和生活，在学术和品格方面同步发展。

YWIES has long placed strong emphasis on students' holistic education in both academic excellence and character development. The YCYW Somerset Cultural Centre is a key component of our secondary curriculum that helps students further develop these qualities in a cultural environment different from their own.

耀华时尚艺术 世界教室 Yew Wah Fashion and Art World Classroom

耀华的艺术教育跨越校舍，延伸至海外的艺术时尚之都如伦敦、米兰、巴黎、纽约等地。耀华将会开设时尚艺术世界教室，让学生亲身感受和体验世界时尚艺术中心的文化和魅力。

Our art education looks beyond our own campus and extends to overseas, especially those art and fashion capitals such as London, Milan, Paris and New York. The upcoming Fashion and Art World Classroom will allow students to personally feel and experience the global culture and charm.

暑期课程 Summer Programme

上海耀华古北校区邀请美术、时尚设计及动画等领域的专业导师开设暑期课程，以扩阔学生的艺术视界并提升设计技能，充分发掘他们的艺术潜能。暑期课程欢迎第 5 到 12 年级的学生报读。

YWIES Shanghai Gubei invites professional teachers from the fields of fine arts, fashion and design, animation to offer summer courses, with an aim to help broaden participants' artistic horizons, enhance their design skills and fully explore their potential. Our summer programme is open to Grades 5 to 12 students.

Campus and Facilities

校园设施



上海耀华古北校区位于上海中心位置，毗邻时尚地标和时尚产业区域。学校拥有广阔的艺术教学空间和齐全设施，包括艺术与设计工作室、时尚设计工作室、纺织工作室、数字媒体工作室、工艺与设计工作室、多功能展示厅等。

YWIES Shanghai Gubei is located at the centre of Shanghai city, in close proximity to fashion landmarks and industrial areas. A full range of teaching spaces and facilities can be found on campus, including classrooms for art and design, fashion design, textiles, digital media, design and technology, as well as a multi-purpose exhibition hall.



校区提供寄宿服务，所有寄宿学生将由经验丰富的管理人员督导和监察安全。

Boarding service is available with experienced staff appointed for supervision and monitoring of the dormitory. .



Students' Testimonials

学生感言



杨小溪 Sara Yang

2020 年毕业生
选修艺术与设计，
获纽约视觉艺术学院动画专业录取
Class of 2020 in Art & Design.
Currently studying animation at the School of
Visual Arts, New York

“我之前没有接受过绘画的系统训练。到了高二，我开始仔细思考未来的职业道路，并学习了素描一段时间，然后决定选修艺术与设计科目。对我来说，绘画技法并不是最难的，反而是创作作品集的思维方式更具挑战，艺术老师在这方面给了我很多帮助和指导。在我做第一份作品集时，其实有些手足无措，但经过老师的教导，再做第二份时在各方面就相对成熟了很多。在美国完成学业之后，我打算到日本继续学习。”

“I had never received any systematic training until Grade 11 I began to consider my future plans as I started to learn sketching. In Grade 12, I selected the art and design electives. The most challenging part was not the practical skills but the thinking process for the portfolios. The art teacher has given me tremendous help and guidance when I was struggling with my first portfolio. I was a lot more confident when it came to my second one. After completing my study in the US, I plan to further my study in Japan.”

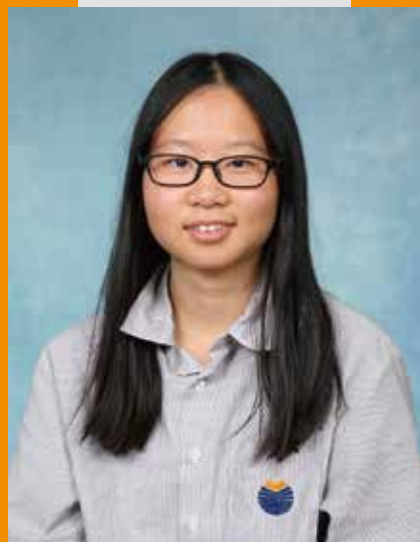


詹舒曼 Momoko Zhan

2020 年毕业生
选修艺术与设计（时尚设计），
获伦敦艺术大学交互设计专业录取
Class of 2020 in Art & Design (Fashion Design).
Currently studying interaction design at the
University of the Arts London.

“我在大学修读交互设计。在日常生活中我们经常使用各种 App，但部分用起来并不方便，我特别想去解决这个问题。虽然我没有主修时尚设计，但耀华请了世界级的专业时尚设计老师教导我们，让我对这个领域产生非常浓厚的兴趣。从衣袖到裙摆的款式，服装绘画与纯艺术的绘画大有不同。通过学习，我对面料和染色工艺有了更深入的理解。当我第一次看到自己的设计想法在面料上得以体现，我的心情十分激动！”

“I chose to study interactive design as I find it interesting to cope with existing applications that are not user friendly. Although I haven't chosen fashion design as my major, I have a strong passion for it because of the systematical training I received from world-class fashion designers. Fashion drawing is very different from drawing in fine arts from sleeves to hemline. Meanwhile, I had a better understanding of fabrics and dyeing. I was so amazed when I witnessed how concepts in my mind were translated into actual fabrics!”



郭佳滢 Judy Guo

2021 年毕业生
选修经济学和物理，
获伦敦大学学院意大利语与
管理研究专业录取

Class of 2021 in economics and physics.
Currently studying Italian and Management
Studies at University College London.

“很多时候，周围的人会觉得你无法成功，但你要相信自己。我很庆幸在耀华学习的几年时间里，有各种机会参加英语演讲和辩论等不同比赛、竞选学生会干部、成为国际义工、学习西班牙语，并从入学第一年开始一直参加学校校刊工作，这些经历帮助我建立自信心。”

“Sometimes people around you think you can't succeed, but you have to believe in yourself. I am glad that I have gained various opportunities to participate in English speech and debate competitions, to run for leadership post at the student union, to engage in volunteer work, to learn Spanish, and to work for the school magazine since I first joined the school. All these helped build my confidence.”



杜书仪 Cesarina Du

2021 年毕业生
选修艺术与设计，
获伦敦艺术大学表演服装专业录取
Class of 2021 in Art & Design.

Currently studying performance design at
University of Arts London.

“艺术是一种特殊的自我表达方式。我想成为一个创造者，敢于发掘世界上的无限可能。耀华给我非常多的艺术创作自由，让我不断创新。除了绘画，我还从小学习中国舞，我想把这两个兴趣结合起来，并在将来主修舞台设计，让演员、表演者和艺术家有更好的舞台体验。”

“Art is a special way to present myself as a creator who would like to experience unlimited possibilities. YWIES Shanghai Gubei has given me a lot of freedom in creating new things. Apart from drawing and painting, I've also learnt dancing for many years, and I believe combining these two interests via stage design can allow better stage experiences for actors, performers and artists.”



叶洲吉 Jeremy Ye

AS 学生，
选修艺术与设计、设计与科技
AS student
Studying art & design and design & technology

“对篮球的热爱让我开始关注街头服饰和运动鞋，我的梦想是，有一天自己的品牌或商店可以和耐克合作。我希望年轻一代对时尚的概念不要局限于时装之上，或许一把椅子、一座建筑物也是时尚，不要给自己设限，要勇于打破常规。时尚设计老师梁达伟先生传授了很多我以往欠缺的技巧，比如时装手绘、在想法遇到瓶颈时如何突破等，他对时尚的热爱和对教育付出的耐心，让我肃然起敬。”

“My passion for basketball has introduced me to the world of street wear and sneakers, and motivated me to dream about having my own brand or to collaborate with Nike. I want to clarify that fashion is not only about clothes; it can be a chair or even architecture. It is important to think out of the box. Mr David Leung has equipped me skills in sketching, and steering away from bottlenecks. I am really impressed by his passion for fashion and patience in education.”



庄原 Steve Zhuang

2021 年毕业生
选修艺术与设计，
获奥蒂斯艺术设计学院游戏设计专业
录取

Class of 2021 in Art & Design.
Currently studying game and entertainment
design at Otis College of Art and Design.

“耀华为热爱艺术的同学提供丰富资源，前段时间学校专门邀请丝网印刷的专家开展专题工作坊，这是一次非常好的机会让我们去探索和尝试使用不同的材料、工艺和技巧。艺术要表达的不仅是美，也可以是丑，或者离奇古怪的，它反映我们对世界的思考。”

“YWIES Shanghai Gubei offers plenty of resources as illustrated by the recent screen-printing workshop that allowed us to explore and experiment with different materials, processes and techniques. Art can be pretty, ugly or twisted. It is about how we view the world.”

FAQS

常见问题

耀华国际艺术与设计课程 适合哪些学生入读？有什么 入学条件？

**Who is suitable for the Yew
Wah International Art and
Design Programme?**

在协助毕业生申请艺术大 学方面，耀华与其他国际 教育学校有什么区别？

**What are the differences
between YWIES and other
international education
schools in applying for an
arts and design university?**

在协助毕业生升读艺术大 学方面，耀华与海外留学 咨询机构有什么区别？

**What are the differences
between YWIES and
overseas-study
consultancies in preparing
for arts and design
university application?**

耀华国际艺术与设计课程尤其适合那些有志于升读本地及海外艺术大学，并希望将来在国际化艺术与设计领域工作的内地及外籍学生。报读的学生需通过权威评核系统检测英语和学术能力，另外须提供充分展现其艺术创作能力的作品集。

We welcome both local and expatriate students who plan to study at overseas and local art universities and see themselves working in an international art and design environment. Applicants will be evaluated on their English proficiency and other academic abilities using an authoritative assessment system, in addition to a portfolio that fully reflects their artistic creativity.

其他国际高中学校开设的艺术与设计课程只是一门选课，通常只涉及纯艺术和平面设计。而耀华国际艺术与设计课程是为学生量身定制的，让他们更专注于艺术与设计领域的学习。耀华开设的艺术与设计类科目涵盖几乎所有艺术大学学科门类，如纯艺术、图像传播、时尚设计与纺织、设计与科技、数字媒体设计等；学校还专门开设作品集辅导课程，为学生提供全面的留学指导和服务。另外，耀华的萨默塞特文化中心、暑期课程、生活教育课程也为学生未来的职业发展打下坚实基础。

YWIES Shanghai Gubei offers a comprehensive art and design programme, differentiating ourselves from schools that only provide art and design as an elective. . We cover almost all majors, including fine art, graphic communication, fashion and textiles, design and technology, digital media and design, to name a few. The portfolio guidance programme, the World Classroom programme, summer programmes and wellness and lifestyle programmes also lay a solid foundation for their career development.

耀华的教学目标远远超出作品集辅导和英语水平考试。学生将得到全面、系统化的艺术教育，学术能力的全面提升和海外留学的充分准备，不仅培养出众的艺术素养、设计技能，亦具备优秀的思辨能力和国际视野，并习得出色的沟通和展示技巧，以及生活社交技能。

YWIES Shanghai Gubei sees beyond portfolio guidance and English standardisation examination. Students will receive a comprehensive and systematic education to enhance their academic abilities to prepare their study abroad. Not only will they gain outstanding artistic literacy and design skills, they will also develop excellent critical thinking skills, international perspectives, and exceptional communication, display and social skills.



YWIES

**Yew Wah International Education
School of Shanghai Gubei**
耀华国际教育学校 上海古北校区

上海市长宁区古北路 600 号, 200336
600 GUBEI ROAD, CHANGNIGN DISTRICT,
SHANGHAI, 200336

☎ (86 21) 6275 4365 / 800 820 2130

✉ oupp.sh@ywies.com

🌐 www.ywies-sh.com



学校公众号
Official Wechat

 Cambridge Assessment
International Education
Cambridge International School

🌐 www.ycyw-edu.com

YWIES Shanghai Gubei is one of the schools under Yew Chung Yew Wah Education Network
耀华国际教育学校上海古北校区是耀中耀华教育网络下的学校之一